

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL/ITALIANO



CTM-300

USER MANUAL

FACILITIES AND CONTROLS (NOTE THAT THESE VARY ACCORDING TO THE MODEL)**INPUTS**

There are two instrument inputs marked LOW and HIGH. The LOW input is highly sensitivity and also high impedance to suit the output from PASSIVE (Low Output) basses - The HIGH input is low sensitivity and lower impedance to suit the output from ACTIVE (High Output) basses. Plugging an active (High Output) bass into the LOW input will overload the input, creating a fatter, warmer and more distorted sound. Experiment by plugging your bass into either input to achieve the desired sound. On models with a single input this will be suitable for both Passive and Active basses.

EFFECTS SEND AND RETURN

These 1/4" jack sockets should be used to connect to an external effects device or pedal board. The EFFECTS SEND output should connect to the INPUT of the effects unit, and the output of the effects unit should be connected to the EFFECTS RETURN input. Note that the signal level is at instrument level so this loop is suitable for effects pedals.

EQ CONTROLS

Use the MIDDLE, BASS and TREBLE controls to effect the overall tone of the sound.

MID SHIFT

Causes the MIDDLE control to operate at different points in the frequency spectrum dependant on the button being either in or out.

BASS SHIFT

Causes the Bass control to operate at different points in the frequency spectrum dependant on the button being either in or out.

BRIGHT

Adds an overall brightness to the sound when in the up position. (Note: The BRIGHT switch is not effective when the GAIN control is set to full).

MELLOW

Softens the overall tone slightly

GAIN

This controls the level of the signal sent to the MASTER section. To achieve a cleaner sound, turn the GAIN control down and the MASTER up. To achieve a richer, more distorted sound, turn the GAIN control up and the MASTER down.

MASTER

This controls the overall output volume of the amplifier.

MUTE

In the in position, this switch mutes the output of the amplifier (useful for tuning, etc.).

PRE/POST

This switch determines whether the signal from the DI OUTPUT (see Rear Panel Facilities) is taken before/PRE the EQ section (down position) or after/POST (up position).

VU METER

The VU meter provides a visual indication of the output level of the amplifier. It also acts as a bias meter, please see the following page for more details.

SPECIFICATIONS:**Inputs**

High Input	Impedance - 3.9M ohms	Input range 150mv to 20v p - p
Low Input	Impedance - 10k ohms	Input range 300mv to 40v p - p
Effects Return	Impedance - 22k ohms	Input level 0dbu nominal
Line Input	Impedance - 22k ohms	Input range 300mV

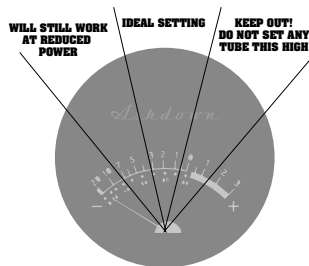
Outputs

Effects Send	Impedance - 22k ohms	Level 0dbu nominal
D.I.Output	420 ohms balanced	pre ground lift Level -20dbu nominal
Speaker Outputs	Minimum Impedance - 2 ohms	
Frequency Response	-3db at 22hz and 25khz	

Equalisation

Bass	+/- 15db @ 100hz
Middle	+/- 15db @ 660hz
Treble	+/- 15db @ 7khz shelving
Shape	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Signal to Noise	Better than 80db (E.Q. Flat)
Distortion	Less than 0.5% Thd
Output Power	300watts into 4 ohms



THE VU METER

The VU meter fitted to the CTM is a dual function meter detailed as follows:

By using the push button selector switch marked "AUDIO / BIAS" the functions are accessed in the following manner:

1/ "AUDIO" - In audio mode the meter is set to read the audio output of each of the six power tubes and each can be measured by utilising the rotary selector switch on the front panel. Whilst playing this is the normal mode of operation of the meter and the reading obtained will be a direct indication of the power being produced by each output tube, the meter is calibrated so that when the needle reaches the start of the red section the power tube being measured will be producing maximum clean volume.

The switch can be rotated to select any of the power tubes and its relative output will be indicated on the meter, note that when performing this test you will need to play at equal volume for each test.

2/ "BIAS" - In this mode the meter will glow RED.

To check the bias of the output tubes proceed as follows:

Run the amplifier for at least 10 mins to allow the output tubes to fully heat up with the amplifier set to mute. Standby on. Select.. Tube 1 and with an insulated jewelers screwdriver gently adjust the trimmer situated on the rear panel. The reading to aim for is the needle just at the start of the red ie 0db.

Note that although each tube can be adjusted individually it is possible to get tubes that cannot be adjusted to the correct reading, these can still be used providing the reading is not in the red, a lower reading is acceptable and will not impact audibly on the power output or sound quality of the amplifier.

Please also note that the trimmers are 25 turn types to make adjustment easy, This type of adjuster has no end stop so if you reach a point where the adjuster will not give any more adjustment then the output tube will have to be replaced if the reading is too high ie in the RED.

Repeat this for each of the four output tubes in turn.

RETURN THE METER TO "audio" MODE AFTER BIASING. DO NOT RUN THE AMPLIFIER IN BIAS MODE WHILST PLAYING.

Note there is a protection fuse fitted to each of the output tubes and if no reading is obtained on the meter this fuse will have failed. The protection fuses are situated next to the output they are protecting the correct rating is 315Ma quick blow, in the event of a blown fuse they **MUST** be replaced with fuses of the correct rating and type.

A continually blowing fuse would indicate either an incorrectly biased output tube or a defective output tube.



MERCI

Merci d'avoir acheté votre amplificateur Ashdown Engineering et bienvenue dans la famille! Nous pensons vraiment que vous avez fait le bon choix et nous savons que L'amplificateur vous donnera des années de son et de service exceptionnels.

C'est une machine et doit être entretenue, veuillez lire

à travers ce manuel d'utilisation qui vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouvel ampli et faites-le fonctionner aussi longtemps que certains de nos clients les plus heureux et les plus célèbres.

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

Veuillez enregistrer ce produit en ligne afin que nous puissions nous assurer que nous vous offrons des années d'assistance à la clientèle grâce à notre centre de service interne convivial.

Voici où vous devez vous rendre pour enregistrer votre produit:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

ASHDOWN ENGINEERING - CTM-300

MODE D'EMPLOI

INTRODUCTION

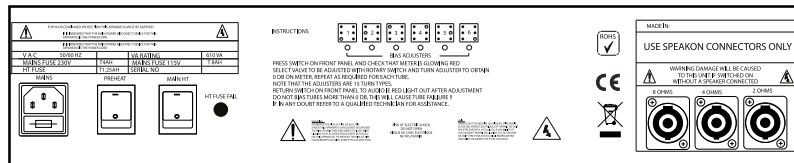
S'inspirant des têtes de tube classiques du passé, Ashdown présente le CTM-300 tout tube, un chef-d'œuvre de soupape de 300 W qui allie des tons classiques avec des caractéristiques, une construction et une fiabilité modernes.

Fabriquée à la main au Royaume-Uni Ashdown Custom Shop, la tête CTM 300 est logée dans une armoire à plis de bouleau de qualité marine de 18 mm dotée de poignées robustes de style rabattable et d'un ventilateur interne pour garder les choses au frais. Il s'agit d'un amplificateur conçu pour durer en utilisant uniquement les meilleurs composants afin de garantir des années de performances sans problème nuit après nuit.

PANNEAU AVANT



BACK PANEL



INSTALLATIONS ET COMMANDES (notez que ceux-ci varient selon le modèle)**CONTRIBUTIONS**

Il y a deux entrées d'instrument marquées LOW et HIGH. L'entrée LOW a une sensibilité élevée et une impédance élevée pour s'adapter à la sortie des basses PASSIVE (Low Output) - L'entrée HIGH est une faible sensibilité et une impédance inférieure pour s'adapter à la sortie des basses ACTIVE (High Output). Brancher une basse active (High Output) dans l'entrée LOW surchargera l'entrée, créant un son plus gros, plus chaud et plus déformé. Expérimentez en branchant votre basse sur l'une ou l'autre des entrées pour obtenir le son souhaité. Sur les modèles avec une seule entrée, cela conviendra aux basses passives et actives.

ENVOI ET RETOUR D'EFFETS

Ces prises jack 1/4 "doivent être utilisées pour se connecter à un appareil d'effets externe ou à un pédalier. La sortie EFFECTS SEND doit être connectée à l'entrée INPUT de l'unité d'effets et la sortie de l'unité d'effets doit être connectée à l'entrée EFFECTS RETURN. Notez que le niveau du signal est au niveau de l'instrument, cette boucle convient donc aux pédales d'effets.

COMMANDES EQ

Utilisez les commandes MIDDLE, BASS et TREBLE pour affecter la tonalité générale du son.

CHANGEMENT MOYEN

Fait fonctionner la commande MIDDLE à différents points du spectre de fréquences, selon que le bouton est soit à l'intérieur soit à l'extérieur.

BASSE CHANGEMENT

Fait fonctionner la commande des graves à différents points du spectre de fréquences selon que le bouton est soit à l'intérieur soit à l'extérieur.

BRILLANT

Ajoute une luminosité globale au son lorsqu'il est en position haute. (Remarque: le commutateur BRIGHT n'est pas efficace lorsque la commande GAIN est réglée sur pleine).

MOELLEUX

Adoucit légèrement le ton général

GAIN

Ceci contrôle le niveau du signal envoyé à la section MASTER. Pour obtenir un son plus clair, tournez la commande GAIN vers le bas et le MASTER vers le haut. Pour obtenir un son plus riche et déformé, tournez la commande GAIN vers le haut et le MASTER vers le bas.

MAÎTRE

Ceci contrôle le volume de sortie global de l'amplificateur.

MUET

En position in, ce commutateur coupe la sortie de l'amplificateur (utile pour l'accord, etc.).

PRÉ / POST

Ce commutateur détermine si le signal de la sortie DI OUTPUT (voir Fonctions du panneau arrière) est pris avant / PRE la section EQ (position basse) ou après / POST (position haute).

VU MÈTRE

Le VU-mètre fournit une indication visuelle du niveau de sortie de l'amplificateur. Il agit également comme un compteur de biais, veuillez consulter la page suivante pour plus de détails.

CARACTÉRISTIQUES:**Contributions**

Entrée élevée	Impédance - 3.9M ohms	Plage d'entrée 150mv to 20v p - p
Faible entrée	Impédance - 10k ohms	Plage d'entrée 300mv to 40v p - p
Retour d'effets	Impédance - 22k ohms	Niveau d'entrée 0dbu nominal
Ligne d'entrée	Impédance - 22k ohms	Plage d'entrée 300mV

Les sorties

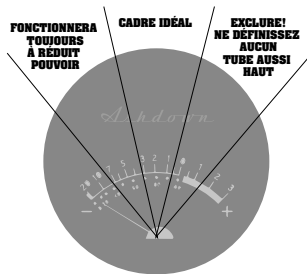
Envoi d'effets	Impédance - 22k ohms	Niveau 0dbu nominal
D.I.Production	420 ohms équilibré	Niveau de pré-élévation au sol -20dbu nominal

Sorties haut-parleurs	Le minimum Impédance - 2 ohms
Fréquence de réponse	-3db at 22hz and 25khz

Égalisation

Basse	+/- 15db @ 100hz
Milieu	+/- 15db @ 660hz
Tripler	+/- 15db @ 7khz rayonnage
Forme	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Signal au bruit	Mieux que 80db (E.Q. Plat)
Distorsion	Moins que 0.5% Thd
Puissance de sortie	100watts dans 4 ohms



LE VU METER

Le VU-mètre installé sur le CTM est un compteur à double fonction détaillé comme suit:

En utilisant le sélecteur à bouton-poussoir marqué «AUDIO / BIAS», les fonctions sont accessibles de la manière suivante:

1 / "AUDIO" - En mode audio, le compteur est réglé pour lire la sortie audio de chacun des six tubes de puissance et chacun peut être mesuré en utilisant le sélecteur rotatif sur le panneau avant. Pendant la lecture, c'est le mode de fonctionnement normal du compteur et la lecture obtenue sera une indication directe de la puissance produite par chaque tube de sortie, le compteur est calibré de sorte que lorsque l'aiguille atteint le début de la section rouge, le tube de puissance en cours de mesure produira un volume propre maximal.

Le commutateur peut être tourné pour sélectionner l'une des lampes de puissance et sa sortie relative sera indiquée sur le compteur, notez que lors de l'exécution de ce test, vous devrez jouer à volume égal pour chaque test.

2 / "BIAS" - Dans ce mode, le compteur deviendra ROUGE.

Pour vérifier la polarisation des tubes de sortie, procédez comme suit:

Faites fonctionner l'amplificateur pendant au moins 10 minutes pour permettre aux tubes de sortie de chauffer complètement avec l'amplificateur réglé pour couper le son. Veille activée. Sélectionnez .. Tube 1 et avec un tournevis bijoutier isolé, ajustez doucement la tondeuse située sur le panneau arrière. La lecture à viser est l'aiguille juste au début du rouge, c'est-à-dire 0db.

Notez que bien que chaque tube puisse être ajusté individuellement, il est possible d'obtenir des tubes qui ne peuvent pas être ajustés à la lecture correcte, ceux-ci peuvent toujours être utilisés à condition que la lecture ne soit pas dans le rouge, une lecture inférieure est acceptable et notera l'impact de manière audible sur le puissance de sortie ou qualité sonore de l'amplificateur.

Veillez également noter que les trimmers sont de 25 types de tours pour faciliter le réglage. Ce type de réglage n'a pas de butée de fin de course, donc si vous atteignez un point où le régleur ne donnera plus de réglage, le tube de sortie devra être remplacé si la lecture est trop élevée c'est-à-dire dans le ROUGE.

Répétez cette opération pour chacun des quatre tubes de sortie à tour de rôle.

REVENEZ LE COMPTEUR EN MODE «audio» APRÈS LE BIASING. NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'AMPLIFICATEUR EN MODE BIAS PENDANT LA JOUER.

Notez qu'un fusible de protection est installé sur chacun des tubes de sortie et si aucune lecture n'est obtenue sur le compteur, ce fusible aura échoué. Les fusibles de protection sont situés à côté de la sortie qu'ils protègent le calibre correct est 315Ma à fusion rapide, en cas de fusible grillé, ils DOIVENT être remplacés par des fusibles de calibre et de type corrects.

Un fusible qui saute continuellement indiquerait soit un tube de sortie mal polarisé, soit un tube de sortie défectueux.

EINRICHTUNGEN UND KONTROLLEN (beachten Sie, dass diese je nach Modell variieren)

EINGÄNGE

Es gibt zwei Instrumenteneingänge, die mit LOW und HIGH gekennzeichnet sind. Der LOW-Eingang ist hochempfindlich und auch hochohmig, um dem Ausgang von PASSIVE-Bässen (Low Output) zu entsprechen. Der HIGH-Eingang ist niedrigempfindlich und hat eine niedrigere Impedanz, um dem Ausgang von ACTIVE-Bässen (High Output) zu entsprechen. Wenn Sie einen aktiven Bass (High Output) an den LOW-Eingang anschließen, wird der Eingang überlastet und ein dickerer, wärmerer und verzerrter Klang erzeugt. Experimentieren Sie, indem Sie Ihren Bass an einen der Eingänge anschließen, um den gewünschten Klang zu erzielen. Bei Modellen mit einem einzigen Eingang ist dies sowohl für passive als auch für aktive Bässe geeignet.

EFFEKTE SENDEN UND RÜCKGABE

Diese 1/4 "-Buchsenbuchsen sollten zum Anschluss an ein externes Effektgerät oder eine Pedalplatte verwendet werden. Der EFFECTS SEND-Ausgang sollte mit dem INPUT der Effekteinheit verbunden sein, und der Ausgang der Effekteinheit sollte mit dem EFFECTS RETURN-Eingang verbunden sein. Beachten Sie, dass der Signalpegel auf Instrumentenebene liegt, sodass diese Schleife für Effektpedale geeignet ist.

EQ-STEUERUNGEN

Verwenden Sie die Regler MIDDLE, BASS und TREBLE, um den Gesamtklang des Sounds zu beeinflussen.

MITTLERE SCHALTUNG

Bewirkt, dass der MIDDLE-Regler an verschiedenen Punkten im Frequenzspektrum arbeitet, abhängig davon, ob die Taste entweder ein- oder ausgeht.

BASS VERLAGERN

Bewirkt, dass der Bass-Regler an verschiedenen Punkten im Frequenzspektrum arbeitet, je nachdem, ob die Taste ein- oder ausgeht.

HELL

Fügt dem Klang in der oberen Position eine Gesamthelligkeit hinzu. (Hinweis: Der BRIGHT-Schalter ist nicht wirksam, wenn der GAIN-Regler auf voll gestellt ist.)

MILD

Weicht den Gesamtton leicht auf

DAZUGEWINNEN

Dies steuert den Pegel des an die MASTER-Sektion gesendeten Signals. Um einen saubereren Klang zu erzielen, drehen Sie den GAIN-Regler nach unten und den MASTER nach oben. Drehen Sie den GAIN-Regler nach oben und den MASTER nach unten, um einen satteren, verzerrteren Klang zu erzielen.

MEISTER

Dies steuert die Gesamtausgangslautstärke des Verstärkers.

STUMM

In der Ein-Position schaltet dieser Schalter den Ausgang des Verstärkers stumm (nützlich zum Stimmen usw.).

VOR / POST

Dieser Schalter bestimmt, ob das Signal vom DI-AUSGANG (siehe Rückwandeinrichtungen) vor / PRE des EQ-Abschnitts (untere Position) oder nach / POST (obere Position) empfangen wird.

VU METER

Das VU-Messgerät zeigt visuell den Ausgangspegel des Verstärkers an. Es fungiert auch als Bias-Messgerät. Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Seite.

SPEZIFIKATIONEN:**Eingänge**

Hoher Eingang	Impedanz - 3.9M ohms	Eingabebereich 150mv to 20v p - p
Niedrige Eingangs	Impedanz - 10k ohms	Eingabebereich 300mv to 40v p - p
Effekte kehren zurück	Impedanz - 22k ohms	Eingangspegel 0dbu nominal
Leitungseingang	Impedanz - 22k ohms	Eingabebereich 300mV

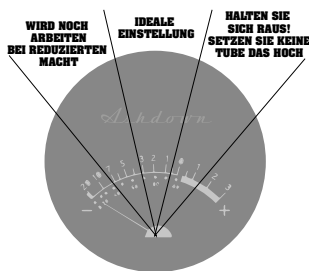
Ausgänge

Effekte senden	Impedanz - 22k ohms	Niveau 0dbu nominal
D.I.Ausgabe	420 ohms ausgewogen	vor Bodenlift Niveau -20dbu nominal
Lautsprecherausgänge	Minimum Impedanz - 2 ohms	
Frequenzgang	-3db at 22hz and 25khz	

Ausgleich

Bass	+/- 15db @ 100hz
Mitte	+/- 15db @ 660hz
Verdreifachen	+/- 15db @ 7khz Aufschieben
Gestalten	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Signal-Rausch	Besser als 80db (E.Q. Eben)
Verzerrung	Weniger als 0.5% Thd
Ausgangsleistung	100watts in 4 ohms



DAS VU-METER

Das an der Gemeinschaftsmarke angebrachte VU-Messgerät ist ein Doppelfunktionsmessgerät, das wie folgt beschrieben wird:

Mit dem mit „AUDIO / BIAS“ gekennzeichneten Druckknopfwahlschalter wird auf folgende Weise auf die Funktionen zugegriffen:

1 / „AUDIO“ - Im Audiomodus ist das Messgerät so eingestellt, dass es die Audioausgabe jeder der sechs Leistungsröhren anzeigt. Jede Messung kann mithilfe des Drehwahlschalters an der Vorderseite gemessen werden. Während des Spiels ist dies die normale Betriebsart des Messgeräts und der erhaltene Messwert ist eine direkte Anzeige der von jeder Ausgangsröhre erzeugten Leistung. Das Messgerät ist so kalibriert, dass die Leistungsröhre erreicht wird, wenn die Nadel den Anfang des roten Abschnitts erreicht. Wenn gemessen wird, ergibt sich ein maximales Reinigungsvolumen.

Der Schalter kann gedreht werden, um eine der Leistungsröhren auszuwählen. Die relative Leistung wird auf dem Messgerät angezeigt. Beachten Sie, dass Sie bei der Durchführung dieses Tests für jeden Test mit gleicher Lautstärke spielen müssen.

2 / „BIAS“ - In diesem Modus leuchtet das Messgerät ROT.

Um die Vorspannung der Ausgangsröhren zu überprüfen, gehen Sie wie folgt vor: Lassen Sie den Verstärker mindestens 10 Minuten lang laufen, damit sich die Ausgangsröhren bei stummgeschaltetem Verstärker vollständig erwärmen können. Standby ein. Wählen Sie .. Rohr 1 und stellen Sie mit einem isolierten Juwelierschraubendreher den Trimmer auf der Rückseite vorsichtig ein. Der zu zielende Messwert ist die Nadel direkt am Anfang der roten dh 0db.

Beachten Sie, dass, obwohl jede Röhre einzeln eingestellt werden kann, es möglich ist, Röhren zu erhalten, die nicht auf den richtigen Messwert eingestellt werden können. Diese können jedoch weiterhin verwendet werden, sofern der Messwert nicht im roten Bereich liegt. Ein niedrigerer Messwert ist akzeptabel und stellt einen hörbaren Einfluss auf den Messwert fest Ausgangsleistung oder Klangqualität des Verstärkers. Bitte beachten Sie auch, dass die Trimmer 25 Umdrehungen haben, um die Einstellung zu vereinfachen. Diese Art von Einsteller hat keinen Endanschlag. Wenn Sie also einen Punkt erreichen, an dem der Einsteller keine weitere Einstellung mehr vornimmt, muss die Ausgangsröhre ersetzt werden, wenn der Messwert angezeigt wird ist zu hoch dh in der ROTEN.

Wiederholen Sie dies nacheinander für jede der vier Ausgangsröhren.

Schalten Sie das Messgerät nach dem BIASING wieder in den Audio-Modus. LAUFEN SIE DEN VERSTÄRKER NICHT IM BIAS-MODUS, WÄHREND SIE SPIELEN.

Beachten Sie, dass an jeder Ausgangsröhre eine Schutzsicherung angebracht ist. Wenn am Messgerät kein Messwert angezeigt wird, ist diese Sicherung ausgefallen. Die Schutzsicherungen befinden sich neben dem Ausgang, den sie schützen. Die richtige Nennleistung beträgt 315 mA. Im Falle einer durchgebrannten Sicherung MÜSSEN sie durch Sicherungen mit der richtigen Nennleistung und dem richtigen Typ ersetzt werden.

Eine kontinuierlich durchbrennende Sicherung würde entweder eine falsch vorgespannte Ausgangsröhre oder eine defekte Ausgangsröhre anzeigen.

INSTALACIONES Y CONTROLES (tenga en cuenta que estos varían según el modelo)**ENTRADAS**

Hay dos entradas de instrumento marcadas LOW y HIGH. La entrada LOW es de alta sensibilidad y también alta impedancia para adaptarse a la salida de los bajos PASIVOS (salida baja) - La entrada ALTA es de baja sensibilidad e impedancia más baja para adaptarse a la salida de los bajos ACTIVOS (salida alta). Conectar un bajo activo (salida alta) a la entrada LOW sobrecargará la entrada, creando un sonido más grueso, cálido y distorsionado. Experimente conectando su bajo en cualquiera de las entradas para lograr el sonido deseado. En modelos con una sola entrada, esto será adecuado tanto para bajos pasivos como activos.

EFFECTOS ENVIAR Y DEVOLVER

Estos conectores jack de 1/4 "deben usarse para conectar a un dispositivo de efectos externo o una pedalera. La salida EFFECTS SEND debe conectarse a la INPUT de la unidad de efectos, y la salida de la unidad de efectos debe conectarse a la entrada EFFECTS RETURN. Tenga en cuenta que el nivel de la señal está al nivel del instrumento, por lo que este bucle es adecuado para pedales de efectos.

CONTROLES DE EQ

Utilice los controles MIDDLE, BASS y TREBLE para afectar el tono general del sonido.

CAMBIO MEDIO

Hace que el control MIDDLE opere en diferentes puntos del espectro de frecuencias dependiendo de que el botón esté dentro o fuera.

CAMBIO DE GRAVES

Hace que el control de graves opere en diferentes puntos del espectro de frecuencias dependiendo de que el botón esté dentro o fuera.

BRILLANTE

Agrega un brillo general al sonido cuando está en la posición hacia arriba. (Nota: El interruptor BRIGHT no es efectivo cuando el control GAIN está ajustado al máximo).

MELOSO

Suaviza ligeramente el tono general

GANAR

Controla el nivel de la señal enviada a la sección MASTER. Para lograr un sonido más limpio, baje el control GAIN y suba MASTER. Para lograr un sonido más rico y distorsionado, suba el control GAIN y baje MASTER.

MAESTRO

Esto controla el volumen de salida general del amplificador.

SILENCIO

En la posición de entrada, este interruptor silencia la salida del amplificador (útil para sintonizar, etc.).

PRE / PUESTO

Este conmutador determina si la señal de DI OUTPUT (ver Instalaciones del panel trasero) se toma antes / PRE de la sección EQ (posición hacia abajo) o después / POST (posición hacia arriba).

MEDIDOR VU

El medidor de VU proporciona una indicación visual del nivel de salida del amplificador. También actúa como un medidor de sesgo; consulte la página siguiente para obtener más detalles.

ESPECIFICACIONES:**Entradas**

Entrada alta	Impedancia - 3.9M ohms	Rango de entrada 150mv to 20v p - p
Bajos insumos	Impedancia - 10k ohms	Rango de entrada 300mv to 40v p - p
Retorno de efectos	Impedancia - 22k ohms	Nivel de entrada 0dbu nominal
Entrada de línea	Impedancia - 22k ohms	Rango de entrada 300mV

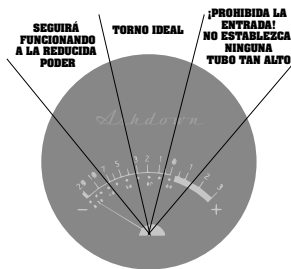
Salidas

Envío de efectos	Impedancia - 22k ohms	Nivel 0dbu nominal
D.I.Producción	420 ohms equilibrada	Nivel previo a la elevación del suelo -20dbu nominal
Salidas de altavoz	Mínima Impedancia - 2 ohms	
Respuesta frecuente	-3db at 22hz and 25khz	

Igualdad

Bajo	+/- 15db @ 100hz
Medio	+/- 15db @ 660hz
Triplicar	+/- 15db @ 7khz arrinconamiento
Forma	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Señal a ruido	Mejor que 80db (E.Q. Plana)
Distorsión	Menos que 0.5% Thd
Potencia de salida	100watts dentro 4 ohms



EL MEDIDOR VU

El medidor de VU instalado en el CTM es un medidor de función dual que se detalla a continuación:

Utilizando el interruptor selector de botón pulsador marcado como "AUDIO / BIAS", se accede a las funciones de la siguiente manera:

1 / "AUDIO" - En el modo de audio, el medidor está configurado para leer la salida de audio de cada uno de los seis tubos de potencia y cada uno se puede medir utilizando el interruptor selector giratorio en el panel frontal. Mientras se reproduce, este es el modo normal de funcionamiento del medidor y la lectura obtenida será una indicación directa de la potencia producida por cada tubo de salida, el medidor se calibra de modo que cuando la aguja llegue al inicio de la sección roja, el tubo de potencia que se esté midiendo producirá un volumen limpio máximo. El interruptor se puede girar para seleccionar cualquiera de los tubos de potencia y su salida relativa se indicará en el medidor, tenga en cuenta que al realizar esta prueba deberá tocar al mismo volumen para cada prueba.

2 / "BIAS" - En este modo, el medidor se iluminará en ROJO.

Para comprobar la polarización de los tubos de salida, proceda de la siguiente manera:

Haga funcionar el amplificador durante al menos 10 minutos para permitir que los tubos de salida se calienten completamente con el amplificador en silencio. Espere encendido. Seleccione .. Tubo 1 y con un destornillador de joyero aislado ajuste suavemente el recortador situado en el panel trasero. La lectura a la que se debe apuntar es la aguja justo al comienzo del rojo, es decir, 0db. Tenga en cuenta que aunque cada tubo se puede ajustar individualmente, es posible obtener tubos que no se pueden ajustar a la lectura correcta, estos aún se pueden usar siempre que la lectura no esté en rojo, una lectura más baja es aceptable y notará un impacto audible en la lectura. potencia de salida o calidad de sonido del amplificador.

Tenga en cuenta también que los recortadores son de 25 vueltas para facilitar el ajuste. Este tipo de ajustador no tiene tope final, por lo que si llega a un punto en el que el ajustador no dará más ajuste, entonces el tubo de salida deberá reemplazarse si es demasiado alto, es decir, en ROJO.

Repita esto para cada uno de los cuatro tubos de salida uno por uno.

DEVUELVA EL MEDIDOR AL MODO "audio" DESPUÉS DE LA SEÑALIZACIÓN. NO HAGA FUNCIONAR EL AMPLIFICADOR EN MODO DE SESGO MIENTRAS SE JUEGA.

Tenga en cuenta que hay un fusible de protección instalado en cada uno de los tubos de salida y si no se obtiene una lectura en el medidor, este fusible habrá fallado. Los fusibles de protección están situados junto a la salida que están protegiendo, la clasificación correcta es 315Ma de acción rápida, en caso de que se queme un fusible DEBEN ser reemplazados por fusibles de la clasificación y tipo correctos.

Un fusible que se quema continuamente indicaría un tubo de salida con polarización incorrecta o un tubo de salida defectuoso.



GRAZIE

Grazie per aver acquistato il tuo amplificatore di ingegneria Ashdown e benvenuto in famiglia! Pensiamo davvero che tu abbia fatto la scelta giusta e sappiamo che questo

amplificatore ti darà anni di grande suono e servizio.

È una macchina però e ha bisogno di essere curata, per favore leggi attraverso questo manuale utente che ti aiuterà a ottenere il massimo il tuo nuovo amplificatore e fallo funzionare finché alcuni dei nostri clienti più felici e famosi.

REGISTRATI ONLINE

Registra questo prodotto online in modo che possiamo assicurarci di offrirti anni di assistenza clienti attraverso il nostro amichevole centro di assistenza interno.

Ecco dove devi visitare per registrare il tuo prodotto:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

ASHDOWN ENGINEERING - CTM-300

GUIDA UTENTE

INTRODUZIONE

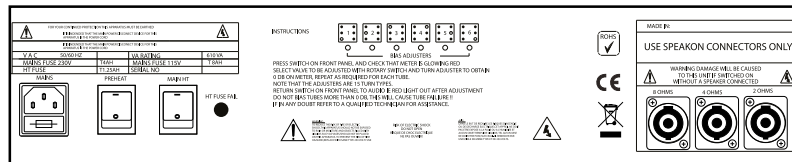
Prendendo ispirazione dalle classiche teste a valvole del passato, Ashdown presenta la CTM-300 interamente valvolare, un capolavoro di valvole da 300 W che fonde toni classici con caratteristiche, costruzione e affidabilità moderne.

Costruita a mano nel Regno Unito Ashdown Custom Shop, la testa CTM 300 è alloggiata all'interno di un armadio in multistrato di betulla di grado marino da 18 mm che presenta maniglie resistenti in stile flip e una ventola interna per mantenere le cose fresche. Questo è un amplificatore costruito per durare utilizzando solo i migli-

PANNELLO FRONTALE



PANNELLO POSTERIORE



IMPIANTI E CONTROLLI (notare che variano a seconda del modello)

INGRESSI

Ci sono due ingressi strumento contrassegnati come BASSO e ALTO. L'ingresso LOW è ad alta sensibilità e anche ad alta impedenza per adattarsi all'uscita dai bassi PASSIVE (Low Output) - L'ingresso HIGH è a bassa sensibilità ea un'impedenza inferiore per adattarsi all'uscita dai bassi ACTIVE (High Output). Collegando un basso attivo (High Output) all'ingresso LOW si sovraccarica l'ingresso, creando un suono più grasso, più caldo e più distorto. Sperimenta collegando il tuo basso a uno qualsiasi degli ingressi per ottenere il suono desiderato. Sui modelli con un solo ingresso questo sarà adatto sia per bassi passivi che attivi.

EFFETTI INVIO E RESTITUZIONE

Queste prese jack da 1/4" devono essere utilizzate per il collegamento a un dispositivo per effetti esterno o a una pedaliera. L'uscita EFFECTS SEND deve essere collegata all'INPUT dell'unità per effetti e l'uscita dell'unità per effetti deve essere collegata all'ingresso EFFECTS RETURN. Notare che il livello del segnale è a livello dello strumento, quindi questo loop è adatto per i pedali degli effetti.

CONTROLLI EQ

Usa i controlli MIDDLE, BASS e TREBLE per influenzare il tono generale del suono.

SPOSTAMENTO A METÀ

Fa in modo che il controllo MIDDLE funzioni in diversi punti dello spettro di frequenza a seconda che il pulsante sia dentro o fuori.

CAMBIO BASSO

Fa in modo che il controllo dei bassi funzioni in diversi punti dello spettro di frequenza a seconda che il pulsante sia dentro o fuori.

LUMINOSA

Aggiunge una luminosità generale al suono quando è in posizione alta. (Nota: l'interruttore BRIGHT non è efficace quando il controllo GAIN è impostato su pieno).

MOLTA

Ammorbisce leggermente il tono generale

GUADAGNO

Controlla il livello del segnale inviato alla sezione MASTER. Per ottenere un suono più pulito, abbassare il controllo GAIN e alzare il controllo MASTER. Per ottenere un suono più ricco e distorto, alzare il controllo GAIN e abbassare il controllo MASTER.

MAESTRA

Questo controlla il volume di uscita complessivo dell'amplificatore.

MUTA

Nella posizione in, questo interruttore silenzia l'uscita dell'amplificatore (utile per

l'accordatura, ecc.).

PRE/POST

Questo interruttore determina se il segnale dalla DI OUTPUT (vedi Strutture del pannello posteriore) viene prelevato prima/PRE della sezione EQ (posizione in basso) o dopo/POST (posizione in alto).

VU METER

Il misuratore VU fornisce un'indicazione visiva del livello di uscita dell'amplificatore. Funge anche da misuratore di bias, vedere la pagina seguente per maggiori dettagli.

SPECIFICHE:

Ingressi

Ingresso alto	Impedenza - 3.9M ohms	Intervallo di input 150mv to 20v p - p
Ingresso basso	Impedenza - 10k ohms	Intervallo di input 300mv to 40v p - p
Ritorno degli effetti	Impedenza - 22k ohms	Livello di ingresso 0dbu nominal
Ingresso di linea	Impedenza - 22k ohms	Intervallo di input 300mV

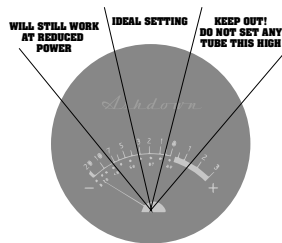
Uscite

Invia effetti	Impedenza - 22k ohms	Livello 0dbu nominal
Uscita DI nominal	420 ohms balanced	pre-sollevamento a terra Livello -20dbu
Uscite degli altoparlanti	Impedenza minima - 2 ohms	
Risposta in frequenza	-3db at 22hz and 25khz	

Equalizzazione

Bassa	+/- 15db @ 100hz
Mezza	+/- 15db @ 660hz
Alti	+/- 15db @ 7khz shelving
Forma	+ 8db @ 50hz + 10db @ 10khz

Segnale a rumore	Meglio di 80db (E.Q. Flat)
Distorsione	Meno di 0.5% Thd
Potenza di uscita	300watts into 4 ohms



IL VU-METRO

Il misuratore VU montato sul CTM è un misuratore a doppia funzione dettagliato come segue:

Agendo sul selettore a pulsante contrassegnato "AUDIO / BIAS" si accede alle funzioni nel modo seguente:

1/ "AUDIO" - In modalità audio il misuratore è impostato per leggere l'uscita audio di ciascuna delle sei valvole di potenza e ciascuna può essere misurata utilizzando il selettore rotativo sul pannello frontale. Durante la riproduzione questa è la normale modalità di funzionamento del misuratore e la lettura ottenuta sarà un'indicazione diretta della potenza prodotta da ciascun tubo di uscita, il misuratore è calibrato in modo che quando l'ago raggiunge l'inizio della sezione rossa il tubo di alimentazione misurato produrrà il massimo volume pulito.

L'interruttore può essere ruotato per selezionare una qualsiasi delle valvole di potenza e la relativa uscita sarà indicata sul misuratore, si noti che durante l'esecuzione di questo test sarà necessario suonare allo stesso volume per ogni test.

2/ "BIAS" - In questa modalità lo strumento si illumina di ROSSO.

Per controllare il bias delle valvole di uscita procedere come segue:

Far funzionare l'amplificatore per almeno 10 minuti per consentire alle valvole di uscita di riscaldarsi completamente con l'amplificatore impostato su muto. Standby acceso. Selezionare.. Tubo 1 e con un cacciavite isolato da gioielleria regolare delicatamente il trimmer situato sul pannello posteriore. La lettura a cui puntare è l'ago appena all'inizio del rosso cioè 0db.

Si noti che sebbene ogni provetta possa essere regolata individualmente, è possibile ottenere provette che non possono essere regolate sulla lettura corretta, queste possono comunque essere utilizzate a condizione che la lettura non sia in rosso, una lettura più bassa è accettabile e noterà un impatto udibile sulla potenza o qualità del suono dell'amplificatore.

Si prega inoltre di notare che i trimmer sono 25 tipi di giro per facilitare la regolazione, questo tipo di regolatore non ha finecorsa quindi se si raggiunge un punto in cui il regolatore non darà più regolazioni, il tubo di uscita dovrà essere sostituito se la lettura è alto, cioè nel ROSSO.

Ripetere questa operazione per ciascuno dei quattro tubi di uscita a turno.

RIPORTARE LO STRUMENTO IN MODALITÀ "audio" DOPO IL BIASING. NON ESEGUIRE L'AMPLIFICATORE IN MODALITÀ BIAS DURANTE LA GIOCO.

Notare che c'è un fusibile di protezione montato su ciascuno dei tubi di uscita e se non si ottiene alcuna lettura sul misuratore, questo fusibile sarà guasto. I fusibili di protezione sono situati vicino all'uscita che stanno proteggendo il valore corretto è 315Ma ad azione rapida, in caso di fusibile bruciato DEVONO essere sostituiti con fusibili del valore e del tipo corretti.

Un fusibile che si brucia continuamente indicherebbe un tubo di uscita non correttamente polarizzato o un tubo di uscita difettoso.



WWW.ASHDOWNMUSIC.COM